



AUTORIDAD MARÍTIMA DE PANAMÁ
DIRECCIÓN GENERAL DE LA GENTE DE MAR
DEPARTAMENTO DE CONTROL Y CUMPLIMIENTO

PI-01
ES
(CCU)
V.02

CIRCULAR No. DGGM-011

Para: Partes, Administraciones, Autoridades de Supervisión por el Estado Rector del Puerto, Armadores/Operadores, Organizaciones Reconocidas, Gente de Mar, Representantes Legales, Centros de Formación Marítima autorizados, Médicos autorizados, Consulados Privativos de Marina Mercante de la República de Panamá, Inspectorías, Oficinas de Registradores Auxiliares, Oficinas Autorizadas, Empresas Tramitadoras, Departamentos/Áreas/Unidades de la DGGM, Oficinas Regionales de Documentación de la Autoridad Marítima de Panamá y usuarios del Registro de Buques de Panamá.

De: 
Cap. Juan E. Maltez P.
Director General

Asunto: Disposiciones sobre las Guías para el desarrollo de cursos y programas de formación aprobadas por la Autoridad Marítima de Panamá.

Referencia: Convenio STCW'78, enmendado, Ley No. 4 de 15 de mayo de 1992, Resolución J.D. No. 076-2020 de 8 de octubre de 2020 y sus modificaciones; Resolución ADM No. 105-2021 de 10 de junio de 2021, Resolución ADM No. 218-2020 de 29 de diciembre de 2020 y Resolución ADM No. 517-2022 de 11 de octubre de 2022.

1. El propósito de esta Circular es comunicar a los usuarios del Registro Panameño, las disposiciones sobre Guías para el desarrollo de cursos y programas de formación aprobadas por la Autoridad Marítima de Panamá (AMP).
2. Las disposiciones sobre las Guías para el desarrollo de cursos y programas de formación son de obligatorio cumplimiento para los centros de formación marítima, sedes y/o sucursales que soliciten o sean autorizados por la AMP, para impartir programas y/o cursos de formación a la gente de mar.
3. Las disposiciones sobre las Guías para el desarrollo de cursos y programas de formación aprobadas por la AMP mediante la **Resolución ADM No. 218-2020 de 29 de diciembre de 2020**, son aplicadas desde el **31 de julio de 2021**.
4. La AMP mediante el artículo primero de la **Resolución ADM No. 517-2022 de 11 de octubre de 2022**, aprobó:
 - 4.1. La Versión 01 de las Guías para el desarrollo de cursos y programas de formación detallados en los numerales 5, 10, 30, 31, 33, 42, 43, 44, 45, 47, y 48.
 - 4.2. La Versión 00 de la Guía para el desarrollo del programa de formación detallado en el numeral 62.
5. Las disposiciones sobre el periodo de embarco aprobado que forma parte de los programas de formación o que forma parte de los requisitos para el ingreso al curso o programa de formación, se encuentran detallados en la **Resolución ADM No. 517-2022 de 11 de octubre de 2022**.
6. La AMP establece un periodo de transición hasta el **19 de septiembre de 2023**, para que los centros de formación marítima cumplan con el proceso de la actualización de los programas y cursos de formación

de acuerdo a las versiones aprobadas (nuevas versiones de las Guías y la primera versión de la Guía) mediante **Resolución ADM No. 517-2022 de 11 de octubre de 2022**, el cual aplicará para:

- 6.1.** El centro de formación marítima, sede y/o sucursal, que al 19 de enero de 2023, esté autorizado por la AMP para impartir alguno de los cursos y/o programas, detallados en la referida Resolución.
- 6.2.** El centro de formación marítima, sede y/o sucursal, que al 19 de enero de 2023, haya presentado una solicitud de autorización y/o adición de alguno de los cursos y/o programas, detallados en la referida Resolución, y dicha solicitud se encuentre en trámite ante la AMP.
- 7.** El centro de formación marítima, sede y/o sucursal que solicite una autorización por primera vez o una nueva autorización, debe cumplir con las Guías para el desarrollo de los cursos y programas de formación aprobadas, al momento de presentar su solicitud ante la AMP.
- 8.** Todo Centro de Formación Marítima, sede o sucursal autorizado o que solicite ser autorizado por la AMP, al emitir los certificados de cursos y programas de formación autorizados en las plantillas de los certificados, debe utilizar la denominación de los programas y cursos de formación listados en el artículo primero de la **Resolución ADM No. 517-2022 de 11 de octubre de 2022**, lo cual se aplicará a partir del **19 de septiembre de 2023**.
- 9.** Las disposiciones sobre las Guías para el desarrollo de cursos y programas de formación aprobadas por la AMP, están disponibles en los siguientes enlaces:
 - 9.1.** [Resolución ADM No. 218-2020 de 29 de diciembre de 2020.](#)
 - 9.2.** [Resolución ADM No. 517-2022 de 11 de octubre de 2022.](#)

***Abril, 2023** – Se modifican los párrafos 3 y 4 y se adicionan los párrafos 5, 6, 7, 8 y 9. Se subroga la Circular DGGM N° 018-2006 de 27 de diciembre de 2006.*

***Diciembre, 2022** – Se modifica el párrafo 4 y 4.1, en el que se actualiza el enlace de la Resolución ADM No. 218-2020 de 29 de diciembre de 2020 y las Guías, en su versión en inglés.*

***Febrero, 2021** – Se subrogan las Circulares No. DGGM-UCYC-002-2017 de 6 de febrero de 2017 y DGGM-UCYC-007-2017 de 4 de abril de 2017.*

Las consultas sobre esta Circular o cualquier otra solicitud deben dirigirse a:

*Departamento de Formación Marítima
Dirección General de la Gente de Mar
Autoridad Marítima de Panamá*

Teléfonos: (+507) 501-4271 / 5053 / 5097 / 5063 / 5288

Correo electrónico: training.department@amp.gob.pa

Página web: <https://amp.gob.pa>

<https://panamashipregistry.com>



**PANAMA MARITIME AUTHORITY
GENERAL DIRECTORATE OF SEAFARERS
CONTROL AND COMPLIANCE DEPARTMENT**

PI-01
EN
(CCU)
V.02

CIRCULAR No. DGGM-011

To: Parties, Administrations, Port State Control Authorities, Ship-owners/Operators, Recognized Organizations (RO's), Seafarers, Legal Representatives, Authorized Maritime Training Centers, authorized physicians (MD), Privative Consulates of Merchant Marine of the Republic of Panama, Inspectorates offices, Auxiliary Registry Offices, Authorized Offices, Brokers, Departments/Areas/Units of the General Directorate of Seafarers, Regional Documentation Offices of the Panama Maritime Authority and users of the Panama Ship Registry.

From: 
Capt. Juan E. Maltez P.
General Director

Subject: Provisions for the Guidelines for the development of training courses and programs approved by the Panama Maritime Authority.

Reference: STCW'78 Convention, as amended, Law No. 4 of May 15th, 1992, Resolution J.D. No. 076-2020 of October 8th, 2020 and its modifications; Resolution ADM No. 105-2021 of June 10th, 2021, Resolution ADM No. 218-2020 of December 29th, 2020 and Resolution ADM No. 517-2022 of October 11th, 2022.

1. The purpose of this Circular is to communicate to the users of the Panamanian Registry, the provisions on the Guidelines for the development of training courses and programs approved by the Panama Maritime Authority (PMA).
2. The provisions on the Guidelines for the development of training courses and programs are mandatory for Maritime Training Centers, headquarters and/or branches that apply for or are authorized by the PMA, to provide training programs and/or courses to seafarers.
3. The provisions on the Guides for the development of training courses and programs approved by the PMA through the **Resolution ADM No. 218-2020 of December 29th, 2020**, are applied by the PMA since **July 31, 2021**.
4. Through the first article of the **Resolution ADM No. 517-2022 of October 11th, 2022**, the PMA approved:
 - 4.1. Version 01 of the Guides for the development of training courses and programs detailed in numerals 5, 10, 30, 31, 33, 42, 43, 44, 45, 47, and 48.
 - 4.2. Version 00 of the Guide for the development of the training program detailed in numeral 62.
5. The provisions on the approved seagoing service period, that is part of the training programs or part of the entry requirements for the training course or program, are detailed in **Resolution ADM No. 517-2022 of October 11th, 2022**.
6. The PMA establishes a transition period until **September 19th, 2023**, so the maritime training centers can comply with the update process for the training courses and programs according to the versions

approved (new versions of the Guides and the first version of the Guide) through the **Resolution ADM No. 517-2022 of October 11th, 2022**, which applies for:

- 6.1. The maritime training center, headquarters and/or branch that on January 19th, 2023 is authorized by the PMA to impart any of the courses and/or programs detailed in said Resolution.
- 6.2. The maritime training center, headquarters and/or branch that on January 19th, 2023 has submitted an authorization request and/or addition of any of the courses and/or programs detailed in said Resolution, and said request is in process before the PMA.
7. The maritime training center, headquarters and/or branch requesting a first time authorization or a new authorization, must comply with the Guides for the development of training courses and programs approved, at the moment of the submission of the request before the PMA.
8. Every Maritime Training Center, headquarters branch authorized or requesting to be authorized by the PMA, to issue the certificates, must use the name of the training programs and courses listed in first article of **Resolution ADM No. 517-2022 of October 11th, 2022**, which will be applied since **September 19th, 2023**.
9. The provisions on the Guidelines for the development of training courses and programs approved by the PMA, are available in the following links:
 - 9.1. [Resolution ADM No. 218-2020 of December 29th, 2020.](#)
 - 9.2. [Resolution ADM No. 517-2022 of October 11th, 2022.](#)

April, 2023 – Paragraphs 3 and 4 are modified and paragraphs 5, 6, 7, 8 and 9 are added. Circular DGGM N° 018-2006 of December 27th, 2006 is subrogated.

December, 2022 – Modified the Paragraph No.4 and 4.1, in which the link of Resolution ADM No. 218-2020 of December 29th, 2020 and the Guides in English is version, are updated.

February, 2021 – Circulars No. DGGM-UCYC-002-2017 of February 6, 2017 y DGGM-UCYC-007-2017 of April 4, 2017, are subrogated.

*The queries about this Circular or any other request must be addressed to:
Maritime Training Department
General Directorate of Seafarers
Panama Maritime Authority*

Telephones: (+507) 501-4271 / 5053 / 5097 / 5063 / 5288

Email: training.department@amp.gob.pa

Webpage: <https://amp.gob.pa>

<https://panamashipregistry.com>